

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

1 de septiembre de 2015

TWITTER: @EmbEUaenBolivia

FACEBOOK: USDOS.Bolivia

WEBPAGE: Bolivia.USembassy.gov



El Plan de Energía Limpia de la EPA mantendrá un sistema energético asequible y fiable, mientras reducirá la contaminación y protegerá la salud pública ahora y para generaciones futuras.

CONTENIDO

Experta en tecnología educativa

pág. 5



Kerry en La Habana: "El futuro de Cuba lo tienen que dibujar los cubanos"



pág. 7

NUEVO PLAN DE ESTADOS UNIDOS IMPLICA ENERGÍA MÁS LIMPIA CON MENOS CARBÓN



Activistas favorables a la energía limpia se manifiestan en Florida.

Incluso antes que los países del mundo se reúnan en París este mes de diciembre para concretar un plan mundial contra el cambio climático, la administración Obama ha anunciado nuevas pautas que reducirán la emisión de carbono en Estados Unidos en casi un tercio para el año 2030.

Gran parte de la mejora procederá de las plantas energéticas más limpias. Esto es importante porque una tercera parte de todas las emisiones de carbono en Estados Unidos procede de la generación de electricidad.

Las nuevas normas contra la contaminación por el carbono significan que habrá más fuentes de energía renovable como son la solar y la eólica, así como también más gas natural en la diversidad energética de Estados Unidos.

continúa en la pág. 2

Entre los objetivos se incluye:



Aumento de energía renovable generada en 2030

Fuente: La Casa Blanca

#actonclimate



Reducción de emisiones de dióxido de carbono para 2030

Fuente: La Casa Blanca

#actonclimate

El Plan de Energía Limpia del presidente Obama también estipula:

- Normas más estrictas para la eficiencia del combustible y normas para los gases de efecto invernadero para los vehículos pesados y medianos.
- Una nueva iniciativa para fomentar el acceso de todos los estadounidenses a la energía solar.
- Más de 4.000 millones de dólares en inversiones del sector público y privado para la generación de energía limpia.

EL PLAN DE ENERGÍA LIMPIA DE LA EPA, EL CAMBIO CLIMÁTICO Y LA COMUNIDAD HISPANA Y LATINA

La contaminación de carbono amenaza la salud de los estadounidenses y nuestro medio ambiente. Ya estamos viendo un aumento en las temperaturas, eventos extremos de las condiciones del tiempo, inundaciones, y el alza del nivel del mar en áreas a través de Estados Unidos, y se espera que estos impactos habrán de empeorarse a medida que la contaminación de carbono en nuestra atmósfera aumente. El 3 de agosto de 2015, la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) como parte del Plan de Acción Climática del Presidente Obama, finalizó un plan histórico para reducir la contaminación de carbono de las centrales eléctricas—la fuente más grande de contaminación de carbono en Estados Unidos. El Plan de Energía Limpia de la EPA mantendrá un sistema energético asequible y fiable, mientras reducirá la contaminación y protegerá la salud pública ahora y para generaciones futuras.

LOS IMPACTOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO EN LOS HISPANOS Y LATINOS

Muchos hispanos y latinos ya están en riesgo de la contaminación del aire. Se espera que el cambio climático conducirá a una mayor contaminación del aire en muchas de las áreas de población elevada, contribuyendo a ataques de asma y otros problemas respiratorios. Pese al gran progreso logrado en mejoras a la calidad del aire, en el 2012, aproximadamente 133 millones de personas, incluyendo 28 millones de latinos, vivían en condados con niveles de ozono más elevados que los estándares basados en la salud fijados por la EPA.

Los niños hispanos continúan teniendo tasas de asma mayores a las tasas nacionales, y niveles mayores de ozono ocasionados por el cambio climático exacerbarán los ataques de asma y otros padecimientos respiratorios. Según la Oficina de Salud de las Minorías del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., los niños puertorriqueños tienen 3.2 mayores probabilidades de tener asma, en comparación con los blancos que no son de origen hispano.

El Plan de Energía Limpia protege nuestro medio ambiente, salud y economía

El Plan de Energía Limpia reducirá la contaminación de carbono dañina del sector energético que estimula el cambio climático.

El Plan protege nuestro medio ambiente.

Para el 2030, el Plan reducirá las emisiones de carbono de las centrales eléctricas en un **32%** respecto a los niveles de 2005, o **~870 millones de toneladas cortas**.

Esto equivale a las emisiones anuales de:

166 millones de autos
(70% de los vehículos de pasajeros en nuestro país)

0
la generación de energía para el **95%** de hogares en Estados Unidos

*Una tonelada corta de EE. UU. equivale a 2000 libras.

Eso conlleva grandes beneficios a nuestra salud.

Ya hay un impulso hacia un futuro de energía limpia. El Plan de Energía Limpia aumenta y asegura las reducciones de la contaminación de carbono y del aire que ofrecen una mayor protección a nuestra salud.

El aire más limpio significa:

- Hasta 3,600 menos muertes prematuras
- Hasta 90,000 menos ataques de asma en niños
- Hasta 1.4 millones de menos días en los cuales la gente debe limitar sus actividades
- Hasta 300,000 menos días de ausencias escolares y laborales
- Hasta 62,000 menos casos de síntomas respiratorios en niños

Dado los estimados son para el año 2030.

El Plan reducirá los contaminantes comunes de aire que ocasionan el smog y el hollín, además del CO₂.

Toneladas reducidas en el 2030:

- 282,000** DIOXIDO DE NITROGENO
- 318,000** DIOXIDO DE AZUFRE

REDUCCIONES TOTALES:
Baja de 20% para 2030

Los beneficios a la salud pública y al clima de tomar acción climática ascienden hasta **\$54 mil millones** en el 2030 solamente.

Fomentará nuestro impulso por desarrollar nuestra economía de energía limpia.

Bajo el Plan de Energía Limpia, se proyecta que la capacidad solar y eólica de las centrales eléctricas se habrá de **duplicar para 2030**, en comparación a los niveles de 2013.

- Aumento de 300%** en energía eólica desde 2008*
- Aumento de 2000%** en energía solar desde 2008*

*Departamento de Energía de EE. UU.

Los niños hispanos tienen 40 por ciento más probabilidades de morir de asma, en comparación a los blancos que no son de origen hispano.

Los eventos de calor extremo impactarán a los obreros que trabajan al aire libre. El calor de verano extremo está aumentando en Estados Unidos. La exposición al calor puede ocasionar agotamiento por calor y golpes de calor, y exacerbar padecimientos cardiovasculares y respiratorios existentes. Un reciente informe de la EPA encontró que el cambio climático sin limitaciones se proyecta que habrá de triplicar el número promedio de días de calor extremo en los Estados Unidos para fines de siglo, lo que resultaría en miles de muertes prematuras anualmente para el 2100, casi dos mil millones de horas laborables perdidas al año, y sobre \$100 mil millones de salarios anuales perdidos. Los hispanos representan el 42 por ciento de los obreros de construcción, y hasta el 75 por ciento de los trabajadores en los campos agrícolas en Estados Unidos. Estos obreros que trabajan al aire libre, y las comunidades que dependen de ellos, podrían ser particularmente vulnerables a los impactos del cambio climático

COMUNIDADES VULNERABLES

La contaminación de carbono amenaza la salud, el bienestar económico y la calidad de vida de las personas que viven a lo largo del país, y especialmente a los más vulnerables entre nosotros—incluyendo a los niños, los ancianos, las personas con enfermedades del corazón o pulmonares y las personas que viven en la pobreza. Las olas de calor, la calidad del aire, y las condiciones del tiempo extremas y todos los asuntos relacionados al cambio climático afectan desproporcionalmente a las comunidades minoritarias y de bajos ingresos. Ya estamos viendo aumentos en temperaturas, eventos meteorológicos extremos, sequías, inundaciones, y el alza en el nivel del mar en áreas a lo largo de Estados Unidos, y se espera que estos impactos se agraven a medida que la contaminación de carbono aumente en nuestra atmósfera.

El Plan de Energía Limpia y acciones relacionadas proveerán beneficios amplios a las comunidades—particularmente a las comunidades vulnerables—a través de la nación al reducir la contaminación de carbono de las centrales eléctricas, la principal fuente de contaminación

de carbono en EE.UU. Recortará centenares de millones de toneladas de contaminación de carbono y cientos de miles de toneladas de contaminación de partículas dañinas de hollín y aquellas que forman esmog que hacen que la gente se enferme.

El Plan de Energía Limpia: beneficios significativos al clima y a la salud pública

El Plan de Energía Limpia logra reducciones significativas en contaminación de carbono de las centrales eléctricas mientras avanza la innovación, el desarrollo y el despliegue de energía limpia. Da seguimiento y ayudará a avanzar las tendencias actuales en el sector energético hacia un mayor uso de la generación de energía de fuentes bajas en o sin carbono y un mayor uso de eficiencia energética, de maneras en las cuales se conservará la asequibilidad para los consumidores y continuará el liderazgo de Estados Unidos en abordar el cambio climático. Los estados y los negocios ya han trazado un curso hacia una energía más limpia, más eficiente, y el Plan de Energía Limpia se basa en ese progreso.

La transición hacia la energía limpia está sucediendo más rápidamente de lo anticipado. Esto significa que la contaminación de carbono y del aire ya están mermando, mejorando así la salud pública cada año y todos los años. El Plan de Energía Limpia acelera ese ímpetu, colocándonos en un ritmo para reducir esta contaminación peligrosa a niveles históricamente bajos en el futuro. Cuando el Plan de Energía Limpia sea plenamente implementado en el 2030, la contaminación de carbono del sector energético será 32 por ciento menor que los niveles del 2005, asegurará el progreso y asegurará que el mismo continúe. La transición a las fuentes de energía más limpias protegerá mejor a los estadounidenses de otra contaminación de aire nociva, también. Para el 2030, las emisiones de SO₂ de las centrales eléctricas serán 90 por ciento menores en comparación con los niveles del 2005, y las emisiones de NO_x serán 72 por ciento menores. Debido a que estos contaminantes pueden crear el hollín y el smog peligrosos, los niveles históricamente bajos significarán que evitaremos miles de muertes prematuras y tendremos miles de ataques y hospitalizaciones por



asma menos en el 2030 y cada año de ahí en adelante.

Dentro de este contexto mayor, se proyecta que el Plan de Energía Limpia mismo (CPP, por sus siglas en inglés) habrá de contribuir a reducciones significativas de contaminación, resultando en beneficios importantes.

EL PLAN DE ENERGÍA LIMPIA HABRÁ DE:

Reducir cientos de millones de toneladas de contaminación de carbono y cientos de miles de toneladas de contaminación dañina de partículas de hollín y de partículas que forman esmog que enferman a la gente. En conjunto estas reducciones resultarán en beneficios significativos a la salud pública a corto plazo, especialmente para los ciudadanos más vulnerables.

- De las reducciones de hollín y esmog solamente, por cada dólar invertido mediante el Plan de Energía Limpia— las familias estadounidenses verán hasta \$4 dólares en beneficios a la salud en el 2030.
- El Plan de Energía Limpia mejorará significativamente la salud al evitar cada año:
 - 3,600 muertes prematuras
 - 1,700 ataques al corazón
 - 90,000 ataques de asma
 - 300,000 días de ausencias laborales y escolares
- Encaminar nuestra nación a recortar la contaminación de carbono del sector energético por 32 por ciento para el 2030 mientras mantendrá un sistema eléctrico fiable y asequible.
- Además de ayudar a convertir nuestro sistema en uno más limpio, el Plan de Energía Limpia hará la electricidad más asequible a largo plazo. El análisis de impactos de la EPA en las facturas de electricidad indican que se espera que los estadounidenses habrán de ahorrar más de \$80 anuales en sus facturas

de servicios públicos para el 2030.

- Reducir las emisiones CO₂ de las centrales eléctricas—un paso esencial hacia la reducción de los impactos del cambio climático y proveerá un futuro más seguro para nuestro medio ambiente, nuestra salud y las generaciones futuras.
- Al tomar acción ahora, cumpliremos una obligación moral para nuestros hijos y nietos para dejarles un planeta más saludable y más estable.
- Cambiar la dinámica internacional y potenciar la acción internacional. El cambio climático es un reto global y requiere acción global. Cuando los Estados Unidos toman la delantera, otras naciones siguen.

AYUDANDO A LAS COMUNIDADES A BENEFICIARSE DE LA ENERGÍA LIMPIA

El Plan de Energía Limpia ofrece a los estados la oportunidad para asegurar que las comunidades compartan los beneficios de una economía de energía limpia, incluyendo la eficiencia energética y la energía renovable. La EPA está creando un Programa de Incentivos de Energía Limpia (CEIP, por sus siglas en inglés) para recompensar las inversiones tempranas en la generación eólica y solar, así como programas de eficiencia energética basadas en la demanda en comunidades de bajos ingresos, que produzcan resultados durante el 2020 y/o 2021. Mediante este programa, la EPA se propone a ofrecer licencias o créditos en las tasas de emisiones (ERCs, por sus siglas en inglés) disponibles para los estados para incentivar estas inversiones. La EPA está proveyendo incentivos adicionales para fomentar inversiones de eficiencia energética en comunidades de bajos ingresos.

La EPA también alentará a los estados a trabajar con las comunidades para incluir programas que llevarán recursos de energía limpia a las comunidades como parte de sus planes estatales, y ofrecerá ejemplos de programas ejemplares exitosos. La agencia desarrollará un catálogo de programas estatales y locales que han ofrecido beneficios de energía eficiente a las comunidades de bajos ingresos. Estos programas pueden servir de modelos para informar a los estados mientras trabajan con comunidades para desarrollar sus estrategias de

cumplimiento del Plan de Energía Limpia, así como sus planes.

La EPA también proveerá a las comunidades y a los estados información sobre cómo acceder a los programas existentes de asistencia financiera y técnica que pueden ayudar a las comunidades a aumentar el uso de eficiencia energética y energía renovable. Estos incluyen programas y recursos federales tales como: el Consorcio Nacional Comunitario Solar (National Community Solar Partnership), que la Casa Blanca anunció el mes pasado, para incrementar el acceso a la energía solar para todos los estadounidenses, particularmente a las comunidades de ingresos bajos y moderados; y el Centro de Impacto e Inversión de Energía Limpia (Clean Energy Impact Investment Center), que el Departamento de Energía lanzará para proveer información acerca de programas de energía y climáticos en dicho departamento y otras agencias para que la información sea más asequible y comprensible para el público. Además, el plan de la administración denominado POWER+ invertirá en los trabajadores y empleos, abordará importantes costos del legado en las zonas productoras de carbón y fomentará el desarrollo en la tecnología de carbón a medida de que nuestro país se mueva hacia una economía de energía limpia.

EVALUANDO LOS IMPACTOS LOCALES

El alcance público es esencial a lo largo del desarrollo del Plan de Energía Limpia. La EPA continuará sus esfuerzos de alcance público con todas las partes interesadas, incluyendo las comunidades de bajos ingresos, minoritarias y tribales durante la implementación de la norma. Además para asegurar que las comunidades, particularmente las comunidades de bajos ingresos, minoritarias y tribales, continúen teniendo oportunidades de participar en el proceso de toma de decisiones, la EPA está exigiendo a los estados que demuestren de que están realizando esfuerzos para lograr la participación del público, incluyendo a las comunidades, en la formulación de sus planes estatales finales desarrollados para el Plan de Energía Limpia.

El requisito de una participación

significativa en los planes estatales proveerá una avenida para todas las comunidades a tanto informarse de parte del estado acerca de las estrategias que podrían trabajar mejor para afrontar el cambio climático, proveer insumo sobre los posibles impactos en las comunidades de bajos ingresos, minoritarias y tribales que podrían ocurrir, así como cuáles son las estrategias para mitigar esos impactos. También sería de utilidad para los estados tener un mejor entendimiento de cómo sus planes impactarían a las comunidades.

El Plan de Energía Limpia incluye información sobre las comunidades que viven cerca de las centrales eléctricas, y la EPA proveerá información adicional para facilitar la participación entre las comunidades y los estados a medida que la implementación del Plan se mueva hacia adelante. Por ejemplo, la agencia ofrecerá directrices sobre las estrategias que los estados pueden usar para lograr una participación significativa en las comunidades, en conjunto con otros recursos e información en una página web que la agencia desarrollará para uso de las comunidades.

El Portal del Plan de Energía Limpia de la EPA para las Comunidades incluye los análisis locales de la EPA, así como herramientas e información que pueden informar los análisis estatales. www2.epa.gov/cleanpowerplan/clean-power-plan-toolbox-communities.



LOS ESTUDIANTES DEBEN TENER LA OPORTUNIDAD DE ENCONTRAR SUS PROPIAS RESPUESTAS, PENSAR MÁS CREATIVAMENTE Y ASUMIR LA RESPONSABILIDAD DE SU APRENDIZAJE, DICE EXPERTA EN TECNOLOGÍA EDUCATIVA

La experta en tecnologías aplicadas a la educación e instructora de Google Monica Martínez estuvo en Bolivia para ofrecer varias conferencias en universidades de Santa Cruz y en la Feria Internacional del Libro de La Paz, sobre la integración de la tecnología en el aula de clases, las tendencias actuales en la tecnología educativa y el uso de la tecnología para multiplicar las oportunidades de aprendizaje.

Monica cree que el objetivo de la tecnología en la educación es el de proporcionar una experiencia diferente al estudiante, que sin ella no la tendría de la misma manera. “La tecnología complementa la educación”, dice. “Le da espacio a que algo más crezca y se cree.” Mónica ha trabajado más de doce años capacitando a profesores de colegios y está convencida de que el entrenar a los estudiantes de las normales sobre las capacidades de las nuevas tecnologías es de vital importancia porque si no están al día con su uso y aplicaciones, no lo podrán enseñar a sus alumnos, o peor aún, se verán sobrepasados por ellos que ya han nacido en una generación donde la tecnología se aprende automáticamente desde bebés. “Yo he visto que muchos de los maestros aun le tienen miedo a que la tecnología falle porque son de otra generación en la que ésta recién comenzaba y fallaba a menudo y nos dejaba colgados, y claro, les preocupa aun que les pueda pasar eso en el aula. Lo que yo les digo que no importa y que la mejor lección que les pueden dar a sus alumnos es de que cuando algo falle, ellos pueden seguir adelante y encontrar soluciones, porque al final, lo que se quiere enseñar a los estudiantes es ese tipo de habilidades más que los temas en sí. Para tener éxito en sus profesiones, las personas necesitan saber cómo fallar y cómo salir adelante. Eso es muy importante,” afirma la experta.

“Las tecnologías que existen hoy en día como los Google Hangouts, parecidos al Skype, o las herramientas

como los blogs por ejemplo, donde uno puede compartir su opinión con otros, o sitios que se crean para presentar un tema que se considere interesante, todas esas son oportunidades para los estudiantes de practicar estas habilidades y la tecnología está facilitando todo eso hoy en día. Eso significa aprovechar ventajosamente el potencial de la tecnología en vez de solo usar los equipos para escribir textos. Hemos visto que lo que es popular en las redes sociales ha entrado a la escuela y esto es importante por dos razones: la primera porque es importante saber cómo y qué escribir, y también lo que es correcto o no, y también cuál es la mejor manera para tener un mayor alcance entre los lectores a los que se quiere llegar. Por ejemplo en Twitter se usan los hashtags para poder atraer a mas personas y los estudiantes tienen que saber cómo hacer las búsquedas para saber cuáles son los hashtags mas populares sobre un tema determinado. La segunda razón es que cuando esos niños lleguen a ser profesionales se van a dar cuenta de que estas mismas redes sociales se están utilizando de una manera profesional, y no solo personal. El saber hacer un uso adecuado de estas herramientas marcará la diferencia para que un estudiante tenga el éxito que otro que no las domina, no tendrá,” asegura Martínez.

Acerca de los métodos tradicionales de enseñanza, Monica piensa es necesario que los maestros suelten el control que ejercen sobre sus alumnos para darles la oportunidad de encontrar las respuestas por sí solos y de ser más creativos. “Cuando eso es creativo—no en pintura, música o literatura—sino en el sentido de crear soluciones que otros no las habían pensado antes, desarrolla una manera de pensar creativamente. Por eso debemos darle al estudiante más responsabilidad acerca de su propio aprendizaje. Ellos mismos tienen que asumir esa responsabilidad



porque si no lo hacen, se graduarán sin haber aprendido a hacerlo, y esa es una habilidad que uno siempre va a necesitar a lo largo de su vida para sobrevivir y para ser un ciudadano exitoso en lo que haga.”

Monica Martínez es Directora para el Desarrollo Profesional de la ONG “EdTech” para América Latina y el Sur de los Estados Unidos. Su trabajo consiste en facilitar el desarrollo profesional en relación con las tendencias tecnológicas más actuales, con el fin de mejorar la enseñanza y el aprendizaje a través de procesos innovadores.

Mónica ha desarrollado muchos programas tecnológicos, algunos de los cuales han sido adoptados por distritos, universidades y otras instituciones. Ella tiene experiencia enseñando a estudiantes y profesionales de todos los niveles, incluyendo niños de primaria, adolescentes de secundaria y jóvenes universitarios en Estados Unidos, México, Colombia, Perú, Canadá y Alemania. Mónica tiene una maestría en Tecnología Educativa y es también instructora y administradora certificada de Google Apps EDU.

GANADORES DE LA “HACKATÓN” CREAN VIDEOJUEGOS DE GEOGRAFÍA Y TURISMO



Arriba, el encargado de Negocios de la Embajada de Estados Unidos Peter Brennan mirando con los chicos participantes, uno de los videojuegos.

Abajo, todos los finalistas de la Hackatón, incluyendo a Monica Martinez y Willmar Pimentel del Bolivia Tech Hub, junto Peter Brennan.

La Embajada de los Estados Unidos participó en la 20° Feria Internacional del Libro en el Campo Ferial “Chuquiago Marka”, con una innovadora propuesta sobre el uso de tecnologías modernas para mejorar la educación. Como parte de este programa y conjuntamente con el Bolivia Tech Hub Collaborative y la Universidad Privada Boliviana, organizó una Hackatón de aplicaciones y videojuegos educativos bajo el tema de la geografía. Los cinco equipos

finalistas en dos categorías: realidad virtual 3D para Google Cardboard y Aplicación Tradicional, expusieron sus aplicaciones en el stand de la Embajada.

Niños, niñas, jóvenes y adultos probaron, jugaron, y aprendieron con las aplicaciones finalistas y con un clic eligieron a los ganadores con su voto que coincidió con la decisión de los jurados.

La aplicación ganadora fue creada

por el equipo Code Red, Pamela Figueroa, Daniel García y Leonardo Cáceres, quienes con su juego “Mi Tierra”, deslumbraron y ganaron los dos premios por voto popular y en la categoría de realidad virtual.

“Mi Tierra” es videojuego de aventura en 3D. Sus personajes del Chaski y la Cholita deben enfrentar obstáculos y para avanzar en el juego, el estudiante debe responder preguntas de geografía y matemática si quiere llegar a la cima del Mururata.

“Y después de mucho pensar, hemos dicho que queríamos hacer algo de Bolivia y ahí se nos ocurrió el Chaski que iba por todos lados y para equilibrar las cosas una cholita más para que se acompañen y se ayuden,” contaron los del equipo Code Red.

Los ganadores en la categoría de App o Juego convencional fueron los “Binary Wizards”, Arnold Guzman y Luis Flores, con “Geomemo”, un videojuego en 3D de exploración que permite memorizar subconscientemente lugares de Bolivia y establecer la relación de sitios geográficos importantes, como el Salar de Uyuni.

Como parte de la hackaton también se creó una aplicación para un concurso inter colegial en la feria del libro.

GeoCentury, creada por el equipo Mobiltec, desarrolló una aplicación que mide el conocimiento geográfico de Bolivia y el mundo. Chicos de tercero y cuarto de secundaria, en representación de sus colegios, compitieron ejecutando la aplicación Geo Century. Leonardo, fue el ganador en representación del colegio San Ignacio. Leonardo ganó para su colegio una tableta, dos lectores Kindle y una colección de 200 libros. “El juego muy bueno, y más que todo me gustaron las preguntas,” dijo Leonardo. “...Y también me pareció interesante esta iniciativa de la embajada de EE.UU. de promover aplicaciones que puedan divertir a los niños y a la vez enseñarles.”

“EL FUTURO DE CUBA LO TIENEN QUE DIBUJAR LOS CUBANOS”

KERRY EN LA HABANA

“Hoy empezamos a reparar lo que se ha dañado y a abrir lo que durante demasiado tiempo ha estado cerrado,” dijo Kerry sobre las relaciones entre Estados Unidos y Cuba

“Es un día histórico, un día para eliminar barreras”, dijo el secretario de Estado de Estados Unidos John Kerry el 20 de julio mientras Estados Unidos y Cuba marcaban la reapertura de embajadas en los respectivos países y el retorno a relaciones diplomáticas normales tras 54 años. La declaración de Kerry la hizo junto con el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba Bruno Rodríguez, en el Departamento de Estado en Washington D.C.

“Buenas tardes a todos. Estoy muy, muy satisfecho al dar la bienvenida al Departamento de Estado esta tarde a mi colega Bruno Rodríguez, ministro de Relaciones Exteriores de Cuba...Esta es la primera visita al Departamento de Estado por parte de un ministro de Relaciones Exteriores de Cuba desde 1958, y hoy marca también la reanudación de los lazos diplomáticos normales entre nuestros países y la reapertura de nuestras embajadas tras una ruptura que duró 54 años.

Los Estados Unidos acogen con beneplácito el nuevo comienzo de su relación con el pueblo y el Gobierno de Cuba. Estamos decididos a vivir como buenos vecinos sobre la base del respeto mutuo, y queremos que todos nuestros ciudadanos – en los Estados Unidos y en Cuba – miren hacia el futuro con esperanza. Por ello celebramos este día, el veinte de julio, porque hoy empezamos a reparar lo que se ha dañado y a abrir lo que durante demasiado tiempo ha estado cerrado.

Este acontecimiento no significa el fin de las diferencias que todavía separan a nuestros gobiernos, pero sí refleja la realidad de que la Guerra Fría terminó hace mucho tiempo, y que los intereses de ambos países son mejor atendidos con el compromiso que con la separación



La sección de Intereses de Cuba, una mansión ubicada en uno de los barrios más lujosos de Washington DC, volvió a ser la Embajada cubana en Estados Unidos. Más de 700 invitados asistieron al evento en el que fue izada la bandera cubana y reabierta la embajada después de 54 años.

La declaración de Kerry la hizo junto con el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba Bruno Rodríguez, en el Departamento de Estado en Washington D.C.



y con que hayamos comenzado un proceso de plena normalización que ciertamente llevará tiempo, pero que también beneficiará a los pueblos tanto de Cuba como de Estados Unidos.

Esta determinación compartida de mirar adelante es lo que impulsó nuestra conversación de hoy y lo que nos ha conducido a este momento.... Queremos asegurarnos de que esas embajadas puedan funcionar plenamente, y tengo

la confianza en que los diplomáticos de ambos países tendrán la libertad de viajar y conversar con ciudadanos de todo tipo. Para ayudar a liderar esa iniciativa, me siento alentado por contar con un equipo de embajada de primera categoría en Cuba, encabezado por nuestro encargado, el embajador Jeff De Laurentis, uno de nuestros mejores y más expertos funcionarios públicos. Y felicito al ministro de Relaciones



Kerry reabre la embajada de EEUU en La Habana: "Me siento en casa"

Exteriores Rodríguez por su —por la apertura esta mañana de la Embajada de Cuba aquí en Washington.

Antes de terminar, deseo agradecer a nuestros colegas suizos por el papel crucial que desempeñaron durante muchos años como potencia protectora de lo que obviamente demostró ser un tiempo mucho más prolongado que el originalmente anticipado.

Agradezco a nuestros amigos en el Hemisferio Occidental que nos han instado, en ocasiones durante décadas, a restaurar nuestros lazos diplomáticos y a aquellos que han acogido calorosamente nuestra decisión de hacerlo.

Y estoy agradecido por el destacado liderazgo de la secretaria adjunta Roberta Jacobson y por los esfuerzos de los numerosos representantes estadounidenses y cubanos cuyo arduo trabajo ha hecho que este día sea posible.

Además, deseo reconocer el compromiso de todos los que se preocupan por las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, así estén de acuerdo con la decisión de la normalización o no. El cambio no suele ser fácil, especialmente cuando las posturas anteriores han estado tan profundamente arraigadas y se han sentido también tan profundamente. Pero aunque podemos y debemos aprender del pasado, nada es más inútil

que intentar vivir en el pasado. El presidente Obama cree —y yo también— que nuestros ciudadanos se benefician mucho más con políticas que pretenden dar forma a un futuro mejor.

Al fin y al cabo, no hay nada que perder —y mucho que ganar— al animar a viajar entre nuestros países, a la libre circulación de información e ideas, a la reactivación del comercio y la eliminación de obstáculos que han dificultado que las familias visiten a sus seres queridos.

No se equivoquen, el proceso de normalizar completamente las relaciones entre Estados Unidos y Cuba continuará. Puede ser largo y complejo. Pero en el camino, seguramente encontraremos alguno que otro tropiezo e incluso momentos de frustración. Se necesitará paciencia. Pero esta es una razón más para comenzar ahora este camino, este camino que debía haberse emprendido hace mucho tiempo.

Hoy, con la apertura de nuestras embajadas y la visita del ministro de Relaciones Exteriores, estamos dando un paso histórico en la dirección correcta que se debió dar hace tiempo. Para continuar avanzando, ambos gobiernos deben proceder con un espíritu de apertura y respeto mutuo.

Puedo asegurarles a todos, incluyendo al pueblo Cubano, que los Estados Unidos hará su parte".

SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA



Dale un vistazo
a nuestros
VIDEOS

Hackaton EDUAPPs:
<https://youtu.be/onczC-w82zY>

Feria Internacional del Libro La Paz:
<https://youtu.be/8ScFfd-QkjA>